



VETERINARSKI CERTIFIKAT ZA MEĐUPROIZVODA NAMIJENJENIH ZA PROIZVODNJU LIJEKOVA,
VETERINARSKO-MEDICINSKIH PROIZVODA, LABORATORIJSKIH REAGENSA I KOZMETIČKIH PROIZVODA/
VETERINARY CERTIFICATE FOR INTERMEDIATE PRODUCTS TO BE USED FOR THE MANUFACTURE OF MEDICINAL PRODUCTS,
VETERINARY MEDICINAL PRODUCTS, LABORATORY REAGENTS AND COSMETIC PRODUCTS /
CERTIFICAT VÉTÉRINAIRE POUR LES PRODUITS INTERMÉDIAIRES DEVANT SERVIR À LA FABRICATION DE MÉDICAMENTS,
DE MÉDICAMENTS VÉTÉRINAIRES, DE REACTIFS DE LABORATOIRES ET DE PRODUITS COSMÉTIQUES /
VETERINAIR CERTIFICAAT VOOR TUSSENPRODUCTEN BESTEMD VOOR DE VERVAARDIGING VAN GENEESMIDDELEN,
GENEESMIDDELEN VOOR DIERGENEESKUNDIG GEBRUIK, LABORATORIUMREAGENTIA EN COSMETISCHE PRODUCTEN

DRŽAVA / COUNTRY /
PAYS / LAND:

Veterinarski certifikat za BiH / Veterinary certificate for BiH /
Certificat vétérinaire pour BiH / Veterinair certificaat voor BiH

BELGIJA / BELGIUM / BELGIQUE / BELGIË

Dio I: Detalji o pošiljci / Part I: Details of dispatched consignment / Partie I: Renseignements concernant l'envoi expédié / Deel I: Gegevens betreffende de zending	I.1. Pošiljalac / Consignor / Expéditeur / Verzender Ime / Name / Nom / Naam: Adresa / Address / Adresse / Adres: Tel. br. / Tel No. / Tél. / Tel.:		I.2. Referentni broj certifikata / Certificate reference number / Numéro de référence du certificat / Referentienummer van het certificaat: Cert. nr.:	I.2.b.
			I.3. Centralno nadležno tijelo / Central Competent Authority / Autorité centrale compétente / Bevoegde centrale autoriteit: ФАБЛП / FASFC / AFSCA / FAVV	
			I.4. Lokalno nadležno tijelo / Local Competent Authority / Autorité locale compétente / Bevoegde lokale autoriteit:	
	I.5. Primalac / Consignee / Destinataire / Geadresseerde Ime / Name / Nom / Naam: Adresa / Address / Adresse / Adres: Poštanski broj / Postal code / Code postal / Postcode: Tel. br. / Tel No / Tél. / Tel.:		I.6.	
	I.7. Država porijekla / Country of origin / Pays d'origine / Land van oorsprong:	I.8. Regija porijekla / Region of origin / Région d'origine / Regio van oorsprong:	I.9. Država odredišta / Country of destination / Pays de destination / Land van bestemming:	I.10.
	I.11. Mjesto porijekla / Place of origin / Lieu de provenance / Plaats van herkomst Ime / Name / Nom / Naam: Odobreni broj / Approval number / Numéro d'agrément / Erkenningsnummer: Adresa / Address / Adresse / Adres:		I.12.	
	I.13. Mjesto utovara / Place of loading / Lieu de chargement / Plaats van lading		I.14. Datum otpreme / Date of departure / Date du départ / Datum van vertrek:	

Cert. nr.:

I.15. Prievozno sredstvo / Means of transport / Moyens de transport / Vervoermiddelen Avion / Aeroplane / <input type="checkbox"/> Brod / Ship / <input type="checkbox"/> Avion / Vliegtuig Navire / Vaartuig Željeznički vagon / Railway wagon / Wagon / Treinwagon <input type="checkbox"/> Cestovno vozilo / Road vehicle / Véhicule routier / Wegvoertuig <input type="checkbox"/> Drugo / Other / Autres / Andere <input type="checkbox"/> Identifikacija / Identification / Identification / Identificatie: Reference na dokumente / Documentation references / Référence documentaire / Referentiedocumenten:		I.16. Ulazno GVIM u BiH / Entry BIP in BiH / PIF d'entrée en BiH / Grensinspectiepost van binnenkomst in BiH: I.17.		
I.18. Opis pošiljke / Description of commodity / Description des marchandises / Omschrijving van de goederen:		I.19. Kod pošiljke (CT broj) / Commodity code (HS code) / Code marchandise (code SH) / Productcode (GS-code):		
I.21. Temperatura proizvoda / Temperature of the product / Température du produit / Temperatuur van het product: Sobna temperatura / Ambient / <input type="checkbox"/> Ohlađeno / Chilled / <input type="checkbox"/> Smrznuto / Frozen / <input type="checkbox"/> Ambiante / Réfrigérée / Congelée / Omgevingstemperatuur Gekoeld Bevroren		I.20. Količina / Quantity / Quantité / Hoeveelheid: I.22. Broj pakovanja / Number of packages / Nombre de conditionnements / Aantal verpakkingen:		
I.23. Identifikacija pošiljke / Identification of consignment / Identification de l'envoi / Identificatie van de zending:		I.24. Način pakovanja / Type of packaging / Type de conditionnement / Aard van de verpakking:		
I.25. Pošiljka je namijenjena / Commodities certified for / Marchandises certifiées aux fins de / Goederen gecertificeerd voor: Tehnička upotreba / Technical use / <input type="checkbox"/> Ostalo / Other / <input type="checkbox"/> Usage technique / Technisch gebruik Autre / Anders				
I.26.		I.27. Za uvoz ili ulaz u BiH / For import or admission into BiH / Pour importation ou admission en BiH / Voor invoer of toelating in BiH <input type="checkbox"/>		
I.28. Identifikacija pošiljke / Identification of the commodities / Identification des marchandises / Identificatie van de goederen				
Vrsta pošiljke / Nature of commodity / Nature de la marchandise / Aard van de goederen:	Proizvodni pogon / Manufacturing plant / Atelier de transformation / Verwerkingsbedrijf:	Odobreni broj objekta / Approval number of establishments / Numéro d'agrément des établissements / Erkeningsnummer van de inrichtingen:	Broj paketa / Number of packages / Nombre de conditionnements / Aantal verpakkingen:	Neto težina / Net weight / Poids net / Nettogewicht:

Cert. nr.:

MEĐUPROIZVODA NAMIJENJENIH ZA PROIZVODNJU LIJEKOVA,
VETERINARSKO-MEDICINSKIH PROIZVODA, LABORATORIJSKIH REAGENSA I KOZMETIČKIH PROIZVODA /
INTERMEDIATE PRODUCTS TO BE USED FOR THE MANUFACTURE OF MEDICINAL PRODUCTS,
VETERINARY MEDICINAL PRODUCTS, LABORATORY REAGENTS AND COSMETIC PRODUCTS /
PRODUITS INTERMÉDIAIRES DEVANT SERVIR A LA FABRICATION DE MÉDICAMENTS,
DE MÉDICAMENTS VÉTÉRINAIRES, DE REACTIFS DE LABORATOIRES ET DE PRODUITS COSMÉTIQUES /
TUSSENPRODUCTEN BESTEMD VOOR DE VERVAARDIGING VAN GENEESMIDDELEN,
GENEESMIDDELEN VOOR DIERGENEESKUNDIG GEBRUIK, LABORATORIUMREAGENTIA EN COSMETISCHE PRODUCTEN

II. Potvrda o zdravlju / **Health attestation** / Attestation sanitaire / Sanitaire attestatie:

II.a. Referentni broj certifikata / **Certificate reference number** / Numéro de référence du certificat / Referentienummer van het certificaat:

II.b.

Ja, dolje potpisani službeni veterinar, izjavljujem da intermedijarni proizvodi udovoljavaju definiciji intermedijarnog proizvoda iz točke 35. Priloga I. Pravilnik o utvrđivanju veterinarsko-zdravstvenih uvjeta za odlaganje, korištenje, sakupljanje, prijevoz, identifikaciju i slijedivost, registraciju i odobravanje pogona, stavljanje na tržište, uvoz, tranzit i izvoz nusproizvoda životinjskog podrijetla i njihovih proizvoda koji nisu namijenjeni ishrani ljudi („Službeni glasnik BiH” broj 30/12) ili Uredbe Komisije (EU) br. 142/2011, a posebno da / I, the undersigned official veterinarian, declare that the intermediate products satisfies the definition of an intermediate product provided for in point 35 of Annex I to Rulebook on establishing animal health conditions for storage, use, collection, transportation, identification and traceability, registration and approval of the facility, marketing, import, transit and export of animal by-products and derived products not intended for human consumption (“Official Gazette BiH” No. 30/12), or Commission Regulation (EU) No 142/2011 and in particular that /

Je soussigné, vétérinaire officiel, déclare que les produits intermédiaires correspondent à la définition d'un produit intermédiaire établie à l'annexe I, point 35 du Règlement établissant des conditions de santé animale pour le stockage, l'utilisation, la collecte, le transport, l'identification et la traçabilité, l'enregistrement et l'agrément de l'établissement, la commercialisation, l'importation, le transit et l'exportation de sous-produits animaux et produits dérivés non destinés à la consommation humaine (« Journal officiel de BiH » N°. 30/12) ou le Règlement (UE) no 142/2011 de la Commission, et en particulier /

Ik, ondergetekende officiële dierenarts, verklaar dat de tussenproducten aan de definitie van een tussenproduct voldoen zoals vastgesteld in bijlage I, punt 35, bij de wetgeving tot vaststelling van gezondheidsvoorwaarden voor opslag, gebruik, verzameling, transport, identificatie en traceerbaarheid, registratie en erkenning van de inrichting, handel, invoer, doorvoer en uitvoer van dierlijke bijproducten en afgeleide producten niet bestemd voor menselijke consumptie (“Staatsblad van BiH” nr. 30/12) of verordening (EU) nr. 142/2011 van de Commissie, en met name dat:

II.1. je namijenjen za proizvodnju / **it is intended for the manufacture of** / qu'il est destiné à la fabrication / het bestemd is voor de vervaardiging van:

- (¹) bilo / lijekova /
(¹) either / **medical product** /
(¹) soit médicaments /
(¹) ofwel geneesmiddelen;
(¹) i/ili / veterinarsko medicinskih proizvoda /
(¹) and/or / **veterinary medicinal products** /
(¹) et/ou / médicaments vétérinaires /
(¹) en/of diergeneesmiddelen;
(¹) i/ili / laboratorijskih reagensa /
(¹) and/or / **laboratory reagents** /
(¹) et/ou / réactifs de laboratoire /
(¹) en/of laboratoriumreagentia;
(¹) i/ili / kozmetičkih proizvoda /
(¹) and/or / **cosmetic products** /
(¹) et/ou / produits cosmétiques /
(¹) en/of cosmetische producten;

II.2. njegove faze pretvorbe, oblikovanja i proizvodnje dovoljno su dovršene da bi se materijal mogao kvalificirati izravno ili kao komponenta proizvoda namijenjenog za tu svrhu, osim činjenice da zahtijeva daljnju proizvodnju pretvorbu poput miješanja, premazivanja, sastavljanja ili pakiranja koja će učiniti ga prikladnim za stavljanje na tržište ili za stavljanje u upotrebu kao medicinskog proizvoda, veterinarsko-medicinskog proizvoda, laboratorijskih reagensa ili kozmetičkog proizvoda / **its design, transformation and manufacturing stages have been sufficiently completed in order to qualify the material directly or as a component of a product intended for that purpose, except for the fact that it requires further manufacturing or transformation such as mixing, coating, assembling or packaging to make it suitable for placing on the market or putting into service as a medical product, veterinary medical product, laboratory reagents or a cosmetic product** / que ses phases de conception, de transformation et de fabrication sont suffisamment abouties pour rendre la matière, en tant que telle ou en tant que composant d'un produit, utilisable à cette fin, si ce n'est qu'une fabrication ou une transformation supplémentaire, telle qu'un mélange, un enrobage, un assemblage ou un emballage, est nécessaire pour permettre sa mise sur le marché ou sa mise en service en tant que médicament, médicament vétérinaire, réactif de laboratoire ou produit cosmétique / de ontwerp-, verwerkings- en productiefasen van het tussenproduct voldoende zijn voltooid om het materiaal rechtstreeks of als onderdeel van een product voor dat doel te kwalificeren, afgezien van verdere bewerking of verwerking, zoals menging, coating, assemblage of verpakking, om het geschikt te maken om het in de handel te brengen of in gebruik te nemen als geneesmiddel, geneesmiddel voor diergeneeskundig gebruik, laboratoriumreagens of cosmetisch product;

II.3. su pripremljena isključivo sa sljedećim nusproizvodima životinjskog porijekla / **has been prepared exclusively with the following animal by-products** / ils ont été préparés exclusivement au moyen des sous-produits animaux suivants / het is uitsluitend vervaardigd met de volgende dierlijke bijproducten:

- (¹) bilo / [-trupovima i dijelovima zaklanih životinja ili, u slučaju lovne divljači, tijelima ili dijelovima ulovljenih životinja, koja su pogodna za ishranu ljudi u skladu sa zakonodavstvom Bosne i Hercegovine/EU, ali nisu namijenjena za ishranu ljudi iz komercijalnih razloga /
(¹) either / **- carcasses and parts of animals slaughtered or, in the case of game, bodies or parts of animals killed, which are fit for human consumption in accordance with Bosnian and Herzegovina/EU legislation, but are not intended for human consumption for commercial reasons** /
(¹) soit - les carcasses et parties d'animaux abattus ou, dans le cas du gibier, les corps ou parties d'animaux mis à mort, qui sont propres à la consommation humaine en vertu de la législation de la Bosnie-Herzégovine/de l'UE, mais qui, pour des raisons commerciales, ne sont pas destinés à une telle consommation /
(¹) ofwel - karkassen en delen van geslachte dieren of, in het geval van wild, kadavers of delen van gedode dieren, die overeenkomstig de wetgeving van Bosnië en Herzegovina/de EU, voor menselijke consumptie geschikt zijn, maar die om commerciële redenen niet voor menselijke consumptie bestemd zijn;]

Dio II: Certifikacija / Part II: Certification / Partie II: Certification / Deel II: Certificering

(¹) i/ili /	[- trupovima i sljedećim dijelovima bilo od životinja zaklanih u klaonici i za koje je po pregledu prije klanja smatrano da su pogodna za klanje u svrhu ishrane ljudi, ili tijelima i sljedećim dijelovima lovne divljači ubijene u svrhu ishrane ljudi u skladu sa zakonodavstvom Bosne i Hercegovine/EU /
(¹) and/or /	- carcasses and the following parts originating either from animals that have been slaughtered in a slaughterhouse and were considered fit for slaughter for human consumption following an ante-mortem inspection or bodies and the following parts of animals from game killed for human consumption in accordance with Bosnian and Herzegovina/EU legislation /
(¹) et/ou /	- les carcasses et les parties suivantes provenant d'animaux qui ont été abattus dans un abattoir et ont été considérés comme propres à l'abattage pour la consommation humaine à la suite d'une inspection ante mortem, ou les corps et les parties suivantes de gibier mis à mort en vue de la consommation humaine, conformément à la législation de la Bosnie-Herzégovine/de l'UE /
(¹) en/of	- karkassen en de volgende delen van dieren die in een slachthuis zijn geslacht en na een ante-mortemkeuring geschikt zijn verklaard om voor menselijke consumptie te worden geslacht of kadavers en de volgende delen van wild dat voor menselijke consumptie is gedood overeenkomstig de wetgeving van Bosnië en Herzegovina/de EU:
(i)	trupovima ili tijelima i dijelovima životinja koja su proglašena kao nepogodna za ishranu ljudi u skladu sa zakonodavstvom Bosne i Hercegovine/EU, ali koja nisu pokazivala znakove bolesti prenosivih na ljude ili životinje / carcasses or bodies and parts of animals which are rejected as unfit for human consumption in accordance with BiH/EU legislation, but which did not show any signs of disease communicable to humans or animals / les carcasses ou les corps et parties d'animaux écartés comme étant impropres à la consommation humaine conformément à la législation de BiH/de l'UE, mais qui sont exempts de tout signe de maladie transmissible aux êtres humains ou aux animaux / karkassen en delen van dieren die overeenkomstig de wetgeving van BiH/de EU voor menselijke consumptie ongeschikt zijn verklaard, maar die geen symptomen van op mens of dier overdraagbare ziekten vertoonden;
(ii)	glavama peradi / heads of poultry / les têtes des volailles / koppen van pluimvee;
(iii)	kožama, uključujući njihove odsječene ili otkinute dijelove, rogovima i nogama, uključujući članke prstiju, karpalne i metakarpalne kosti, tarzalne i metatarzalne kosti, životinja osim preživala / hides and skins, including trimmings and splitting thereof, horns and feet, including the phalanges and the carpus and metacarpus bones, tarsus and metatarsus bones of animals other than ruminants / les cuirs et les peaux, y compris les chutes et rognures, les cornes et les pieds, y compris les phalanges et les os du carpe, du métacarpe, du tarse et du métatarse des animaux autres que les ruminants / huden, met inbegrip van afgesneden en gesplitste stukken huid, horens en voeten, met inbegrip van de falangen en de carpaal en metacarpaal, de tarsaal en de metatarsaal beenderen, van andere dieren dan herkauwers;
(iv)	svinjskim čekinjama / pig bristles / les soies de porc / varkenshaar;
(v)	perjem / feathers / les plumes / veren;]
(¹) i/ili /	[-krvlju životinja koje nisu pokazivale znakove bolesti prenosivih na ljude ili životinje, dobijenom od životinja osim preživala koje su zaklane u klaonici nakon što su po pregledu prije klanja smatrane pogodnim za klanje u svrhu ishrane ljudi u skladu sa zakonodavstvom Bosne i Hercegovine/EU /
(¹) and/or /	- blood of animals which did not show any signs of disease communicable through blood to humans or animals, obtained from animals other than ruminants that have been slaughtered in a slaughterhouse after having been considered fit for slaughter for human consumption following an ante-mortem inspection in accordance with Bosnian and Herzegovina/EU legislation /
(¹) et/ou /	- le sang des animaux qui n'ont présenté aucun signe de maladie transmissible aux êtres humains ou aux animaux par ce sang, obtenu à partir des animaux autres que les ruminants qui ont été abattus dans un abattoir après avoir été considérés comme propres à l'abattage pour la consommation humaine à la suite d'une inspection ante mortem conformément à la législation de la Bosnie-Herzégovine/de l'UE /
(¹) en/of	- bloed van dieren die geen klinische symptomen vertoonden van een via bloed op mens of dier overdraagbare ziekte, dat is verkregen van andere dieren dan herkauwers, die in een slachthuis zijn geslacht nadat zij na een ante-mortemkeuring overeenkomstig de wetgeving van Bosnië en Herzegovina/de EU geschikt zijn verklaard om voor menselijke consumptie te worden geslacht;]
(¹) i/ili /	[- nusproizvodima životinjskog porijekla nastalim proizvodnjom proizvoda namijenjenih za ishranu ljudi, uključujući odmaštene kosti, čvarke i mulj iz centrifuge ili separatora, od prerađivanja mlijeka /
(¹) and/or /	- animal by-products arising from the production of products intended for human consumption, including degreased bone, greaves and centrifuge or separator sludge from milk processing /
(¹) et/ou /	- les sous-produits animaux issus de la fabrication de produits destinés à la consommation humaine, y compris les os dégraissés, les cretons et les boues de centrifugeuses ou de séparateurs issues de la transformation du lait /
(¹) en/of	- dierlijke bijproducten die ontstaan bij de productie van voor menselijke consumptie bestemde producten, waaronder ontvette beenderen, kanen en centrifuge- of separatorislib uit de melkverwerking;]
(¹) i/ili /	proizvodima životinjskog porijekla, ili prehrambenim proizvodima koji sadrže proizvode životinjskog porijekla koji više nisu namijenjeni za ishranu ljudi iz komercijalnih razloga ili zbog problema u proizvodnji ili oštećenja pri pakovanju ili drugih oštećenja koja ne uzrokuju rizik po zdravlje ljudi ili životinja /
(¹) and/or /	- products of animal origin, or foodstuffs containing products of animal origin, which are no longer intended for human consumption for commercial reasons or due to problems of manufacturing or packaging defects or other defects from which no risk to public or animal health arise /
(¹) et/ou /	- les produits d'origine animale ou les aliments contenant de tels produits, qui ne sont plus destinés à la consommation humaine pour des raisons commerciales ou en raison de défauts de fabrication ou d'emballage ou d'autres défauts n'entraînant aucun risque pour la santé humaine ou animale /
(¹) en/of	- producten van dierlijke oorsprong, of voedingsmiddelen die producten van dierlijke oorsprong bevatten, die niet langer voor menselijke consumptie bestemd zijn om commerciële redenen of wegens productieproblemen, verpakkingsgebreken of andere problemen die geen risico voor de volksgezondheid of de diergezondheid inhouden;]
(¹) i/ili /	[- krvlju, posteljicom, vunom, perjem, dlakom, rogovima, odsječnim dijelovima kopita i sirovim mlijekom dobijenim od živih životinja koje nisu pokazivale znakove bolesti prenosivih na ljude ili životinje kroz taj proizvod /
(¹) and/or /	- blood, placenta, wool, feathers, hair, horns, hoof cuts and raw milk originating from live animals that did not show signs of any disease communicable through that product to humans or animals /
(¹) et/ou /	- le sang, le placenta, la laine, les plumes, les poils, les cornes, les fragments de sabot et le lait cru issus d'animaux vivants qui n'ont présenté aucun signe de maladie transmissible aux êtres humains ou aux animaux par ce produit /
(¹) en/of	- bloed, placenta, wol, veren, haar, horens, stukjes hoef en rauwe melk van levende dieren die geen symptomen vertonen van via dat product op mens of dier overdraagbare ziekten;]
(¹) i/ili /	[- vodenih životinja i dijelova tih životinja, osim morskih sisara, koji nisu pokazivali znakove bolesti prenosivih na ljude ili životinje /
(¹) and/or /	- aquatic animals, and parts of such animals, except sea mammals, which did not show any signs of diseases communicable to humans or animals /
(¹) et/ou /	- les animaux aquatiques et les parties de ces animaux, à l'exception des mammifères marins, n'ayant présenté aucun signe de maladie transmissible aux êtres humains ou aux animaux /
(¹) en/of	- waterdieren en delen van waterdieren, met uitzondering van zeezoogdieren, die geen symptomen vertoonden van op mens of dier overdraagbare ziekten;]
(¹) i/ili /	[- nusproizvodima od vodenih životinja koje potiču iz postrojenja ili preduzeća za proizvodnju proizvoda za ishranu ljudi /
(¹) and/or /	- animal by-products from aquatic animals originating from establishments or plants manufacturing products for human consumption /
(¹) et/ou /	- les sous-produits d'animaux aquatiques qui proviennent d'établissements ou d'usines fabriquant des produits destinés à la consommation humaine /
(¹) en/of	- dierlijke bijproducten van waterdieren afkomstig van bedrijven of inrichtingen die producten voor menselijke consumptie vervaardigen;]

(¹) i/ili /	[- sljedećim materijalima koji potiču od životinja koje nisu pokazivale znakove bolesti prenosivih preko tog materijala na ljude ili životinje /
(¹) and/or /	- the following material originating from animals which did not show any signs of disease communicable through that material to humans or animals /
(¹) et/ou /	- les matières suivantes provenant d'animaux n'ayant présenté aucun signe de maladie transmissible par ces matières aux êtres humains ou aux animaux /
(¹) en/of	- het volgende materiaal afkomstig van dieren die geen symptomen vertonen van een via dat materiaal op mens of dier overdraagbare ziekte:
(i)	ljuskama od školjki sa mekim tkivom ili mesom / shells from shellfish with soft tissue or flesh / les carapaces de crustacés ou coquilles de mollusques présentant des corps mous ou de la chair / schelpen van schelpdieren en schalen van schaaldieren met weke delen of vlees;
(ii)	sljedećim tvarima koje potiču od kopnenih životinja / the following originating from terrestrial animals / les éléments suivants provenant d'animaux terrestres / het volgende materiaal afkomstig van landdieren: - nusproizvodima inkubatorskih stanica / hatchery by-products / les sous-produits d'écloserie / bijproducten van broederijen; - jajima / eggs / les œufs / eieren; - nusproizvodima od jaja, uključujući ljuske jaja / egg by-products, including egg shells / les sous-produits d'œufs, y compris les coquilles / bijproducten van eieren, met inbegrip van eierschalen;
(iii)	jednodnevnim pilićima usmrćenim iz komercijalnih razloga / day-old chicks killed for commercial reasons / les poussins d'un jour abattus pour des raisons commerciales / om commerciële redenen gedode eendagskuikens;]
(¹) i/ili /	[- nusproizvodima od vodenih i kopnenih beskičmenjaka, osim patogenih vrsta za ljude ili životinje /
(¹) and/or /	- animal by-products from aquatic or terrestrial invertebrates other than species pathogenic to humans or animals /
(¹) et/ou /	- les sous-produits d'invertébrés aquatiques et terrestres autres que les espèces pathogènes pour l'être humain ou les animaux /
(¹) en/of	- dierlijke bijproducten van aquatische of terrestrische ongewervelden van soorten die niet pathogeen zijn voor mens of dier;]
(¹) i/ili /	[- životinja i njihovih dijelova iz Reda Rodentia i Lagomorpha, osim materijala Kategorije 1 kao što je navedeno u članu 10. tačka a) alineja 3), 4) i 5) i materijala Kategorije 2 kao što je navedeno u članu 11. tač. od a) do k) Odluke o nusproizvodima životinjskog porijekla i njihovim proizvodima koji nisu namijenjeni ishrani ljudi ("Službeni glasnik BiH" broj 19/11) /
(¹) and/or /	- animals and parts thereof of the zoological order of Rodentia and Lagomorpha, except Category 1 material as referred to in Article 10 point a) 3) 4) 5) and Category 2 material as referred in Article 11. point a) to k), of the Decision on animal by-products and their products not intended for human consumption ("Official Gazette" No. 19/11) /
(¹) et/ou /	- d'animaux et de parties de ceux-ci, appartenant à l'ordre des rongeurs (Rodentia) et des lagomorphes (Lagomorpha), à l'exception des matières de catégorie 1 visées à l'article 10, point a) 3) 4) 5) et des matières de catégorie 2 visées à l'article 11 point a) à k), de la Décision sur les sous-produits animaux et produits dérivés non destinés à la consommation humaine (« Journal officiel de BiH » N°. 19/11) /
(¹) en/of	- dieren en delen van dode dieren van de zoologische ordes Rodentia en Lagomorpha, met uitzondering van categorie 1-materiaal als bedoeld in artikel 10, onder a) 3), 4) en 5), en categorie 2-materiaal als bedoeld in artikel 11, onder a) tot en met k), van de beschikking van dierlijke bijproducten en afgeleide producten niet bestemd voor menselijke consumptie ("Staatsblad van BiH" nr. 30/12)
II.4.	Nosi naljepnice na ambalaži ili spremniku s natpisom „SAMO ZA MEDICINSKE PROIZVODE / VETERINARSKE MEDICINSKE PROIZVODE / LABORATORIJSKI REAGENTI / KOZMETIČKE PROIZVODE" / bear labels on the packaging or container indicating " FOR MEDICAL PRODUCTS/ VETERINARY MEDICAL PRODUCTS/ LABORATORY REAGENTS / COSMETIC PRODUCTS ONLY " / ; que son emballage ou conteneur est muni d'une étiquette portant la mention "DESTINÉ EXCLUSIVEMENT À LA FABRICATION DE MÉDICAMENTS / MÉDICAMENTS VÉTÉRINAIRES / RÉACTIFS DE LABORATOIRE / PRODUITS COSMÉTIQUES" / op de verpakking of container het opschrift "UITSLUITEND VOOR GENEESMIDDELEN / GENEESMIDDELEN VOOR DIERGENEESKUNDIG GEBRUIK / LABORATORIUMREAGENT / COSMETISCHE PRODUCTEN" is aangebracht;
Opaske / Notes / Notes / Opmerkingen:	
Dio I. / Part I / Partie I / Deel I:	
Rubrika I.11. / Box reference I.11 / Case I.11. / Vak I.11.:	Broj odobrenja: registracijski broj objekta ili pogona koji je izdalo nadležno tijelo / Approval number: the registration number of the establishment or plant, which has been issued by the competent authority / Numéro d'agrément : le numéro d'enregistrement de l'établissement ou de l'usine, qui a été délivré par l'autorité compétente /Erkenningsnummer: het registratienummer van de inrichting of het bedrijf, dat door de bevoegde autoriteit is afgegeven.
Rubrika I.15./ Box reference I.15. /	Navesti registarski broj (željeznički vagoni ili kontejneri i teretna vozila), broj leta (zrakoplov) ili ime (brod). U slučaju istovara i ponovnog utovara u Europskoj uniji, pošiljatelj mora obavijestiti graničnu inspekciju točku o mjestu ulaska u BiH / Registration number (railway wagons or container and lorries), flight number (aircraft) or name (ship) is to be provided. In case of unloading and reloading in the European Union, the consignor must inform the BIP / Le numéro d'enregistrement ou d'immatriculation (wagon ou conteneur et camion), numéro de vol (avion) ou nom (navire) doit être indiqué. L'expéditeur doit informer le PIF en cas de déchargement et de rechargement dans l'Union Européenne / Registratienummer (treinwagons, containers en vrachtwagens), vluchtnummer of naam van het schip moeten worden vermeld. In geval van overslag in Europese Unie moet de verzender de GIP informeren over.
Case I.15. /	
Vak I.15.:	
Rubrika I.23. / Box reference I.23 / Case I.23. / Vak I.23.:	za spremnike za rasuti teret moraju se navesti broj spremnika i broj brtve (ako je primjenjivo) / for bulk containers, the container number and the seal number (if applicable) must be included / En ce qui concerne les conteneurs de vrac, il convient d'indiquer le numéro du conteneur et, le cas échéant, celui du scellé / Voor bulkcontainers het containernummer en het zegelnummer (indien van toepassing) vermelden.
Rubrika I.25. / Box reference I.25. / Case I.25. / Vak I.25.:	tehnička upotreba: medicinskih proizvoda / veterinarsko medicinskih proizvoda / laboratorijski reagenata / kozmetičkih proizvoda / technical use: medical products/veterinary medical products/laboratory reagents/cosmetic products / usage technique: médicaments/médicaments vétérinaires/réactifs de laboratoire/produits cosmétiques / technisch gebruik: geneesmiddelen/geneesmiddelen voor diergeneeskundig gebruik/laboratoriumreagent/cosmetische producten.

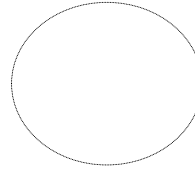
Dio II / Part II / Partie II / Deel II:(1) Nepotrebno precrtati / **Keep as appropriate** / Supprimer la ou les mentions inutiles / Schrappen wat niet past.

- Pečat i potpis moraju biti različite boje od boje tiska / **The signature and the stamp must be in a different colour to that of the printing** / La signature et le sceau doivent être d'une couleur différente de celle du texte imprimé / De kleur van de handtekening en van de stempel moet verschillen van die van de gedrukte tekst.

- Napomene za osobu odgovornu za pošiljku u BiH / **Notes to the person responsible for the consignment in BiH** / Notes à l'intéressé au chargement en BiH / Opmerkingen aan de in BiH voor de zending verantwoordelijke persoon :

U bilo kojoj fazi prometa u Bosni i Hercegovini, međuprodukti se ne smiju koristiti u druge svrhe osim za proizvodnju lijekova, veterinarskih lijekova, laboratorijskih reagensa i kozmetičkih proizvoda / **At any stage of circulation in Bosnia and Herzegovina, intermediate products should not be used for purposes other than the manufacture of medicinal products, veterinary medicinal products, laboratory reagents and cosmetic products** / À tout stade de leur circulation en Bosnie-Herzégovine, les produits intermédiaires ne doivent pas être utilisés à des fins autres que la fabrication de médicaments, de médicaments vétérinaires, de réactifs de laboratoire et de produits cosmétiques / In elk stadium van het verkeer in Bosnië en Herzegovina mogen tussenproducten niet worden gebruikt voor andere doeleinden dan de vervaardiging van geneesmiddelen, geneesmiddelen voor diergeneeskundig gebruik, laboratoriumreagentia en cosmetische producten.

Nakon uvođenja u Bosnu i Hercegovinu i završetka nadzora na granici Bosne i Hercegovine, pošiljke repromaterijala trebale bi se dostavljati izravno do odredišta / **Following the introduction into Bosnia and Herzegovina and completion of controls on border of Bosnia and Herzegovina, consignments of intermediate products should be delivered directly to the establishment of destination** / Après l'introduction en Bosnie-Herzégovine et l'achèvement des contrôles à la frontière de la Bosnie-Herzégovine, les lots de produits intermédiaires doivent être livrés directement à l'établissement de destination / Na de binnenkomst in Bosnië en Herzegovina en de voltooiing van de controles aan de grens van Bosnië en Herzegovina, moeten zendingen tussenproducten rechtstreeks geleverd worden aan de inrichting van bestemming.

Službeni veterinar / **Official veterinarian** / Vétérinaire officiel / Officiële dierenartsIme (velikim tiskanim slovima) / **Name (in capital letters)** /
Nom (en lettres capitales) / Naam (in blokletters):Datum / **Date** / Date / Datum:Pečat / **Stamp** / Žig / Sceau / Stempel:Kvalifikacija i titula / **Qualification and title** /
Qualification et titre / Hoedanigheid en titel:Potpis / **Signature** / Signature / Handtekening:

Number of annexes (pages)